

**Izreka**

1. Obustavlja se postupak u odnosu na zahtjev za poništenje odluke Komisije od 19. rujna 2016. o odbijanju dodjele društvu Louvers Belgium Co. ugovora o javnoj nabavi OIB.02/PO/2016/012/703 kao i u odnosu na zahtjev za naknadu štete u dijelu u kojem se odnosi na navodni gubitak prihoda zbog odbijanja dodjele ugovora o javnoj nabavi.
2. Zahtjev za naknadu štete odbija se kao očito pravno neosnovan, u dijelu koji se odnosi na troškove i izdatke povezane sa sudjelovanjem društva Louvers Belgium Co. u postupku javne nabave OIB.02/PO/2016/012/703.
3. Nalaže se Europskoj komisiji snošenje troškova.

(<sup>1</sup>) SL C 30, 30. 1. 2017.

---

**Rješenje predsjednika Općeg suda od 29. kolovoza 2017. –  
Verband der Deutschen Biokraftstoffindustrie protiv Komisije**

**(Predmet T-451/17 R)**

**(„Privremena pravna zaštita — Izračun emisija stakleničkih plinova — Biodizel — Komunikacija  
Europske komisije BK/abd/ener.c.1(2017)2122195 — Zahtjev za suspenziju primjene — Nepostojanje  
hitnosti”)**

(2017/C 357/17)

Jezik postupka: njemački

**Stranke**

*Tužitelj:* Verband der Deutschen Biokraftstoffindustrie e. V. (Berlin, Njemačka) (zastupnici: R. Stein, P. Friton i H.-J. Prieß, odvjetnici)

*Tuženik:* Europska komisija (zastupnici: A. Becker, J.-F. Brakeland i K. Talabér-Ritz, agenti)

**Predmet**

Zahtjev za privremenu pravnu zaštitu na temelju članaka 278. i 279. UFEU-a kojom se traži određivanje suspenzije izvršenja Komisijine komunikacije od 27. travnja 2017. BK/abd/ener.c.1(2017)2122195.

**Izreka**

1. Odbija se zahtjev za privremenu pravnu zaštitu.
2. O troškovima će se odlučiti naknadno.

---

**Tužba podnesena 18. kolovoza 2017. – PC protiv EASO-a**

**(Predmet T-181/17)**

(2017/C 357/18)

Jezik postupka: finski

**Stranke**

*Tužiteljica:* PC (zastupnik: L. Railas, odvjetnik)

*Tuženik:* Europski potporni ured za azil (EASO)

### Tužbeni zahtjev

Tužiteljica od Općeg suda zahtijeva da:

- obveže EASO da iz obrazložene odluke od 15. lipnja 2016. povuče i uništi anonimni dopis kojim se podcjenjuje ljudsko dostojanstvo i donese novu odluku koja se odnosi na antikatiranu odluku EASO/ED/2015/358 i odluku o otkazu EASO/HR/2015/607 koja se na njoj temelji, a čije je poništenje tužiteljica zatražila tužbom u predmetu T-610/16;
- obveže EASO da ukloni izdvojene osobne dosjee i da sukladno članku 26. Pravilnika o osoblju Europske unije o tužiteljici vodi samo jedan osobni dosje, čiji su dopisi u skladu s Pravilnikom te da iz osobnog dosjea tužiteljice ukloni rukom pisane dokumente koji se tamo ne trebaju nalaziti i koji se ne mogu identificirati s potpunom sigurnosti;
- obveže EASO da istraži proces izrade dokumenta EASO/ED/2015/358 i obveže Upravni odbor EASO-a da u skladu s člankom 29. [stavkom 1.] točkom (b) i člankom 31. stavkom 6. Uredbe br. 439/2010 o osnivanju Europskog potpornog ureda za azil poduzme mjere zbog nepravilnosti u upravi EASO-a te da mu naloži da tužiteljici isplati naknadu štete u iznosu od 30 000 eura zbog povrede članka 41. stavka 2. Povelje Europske unije o temeljnim pravima donošenjem pojedinačne mjere na njezinu štetu;
- obveže EASO da istraži uznemiravanje usmjereno protiv tužiteljice i da obveže EASO i Upravni odbor EASO-a da poduzmu mjere protiv rukovoditelja odgovornog za uznemiravanje te da im naloži da tužiteljici isplate 30 000 eura zbog te dugotrajne povrede dužnosti;
- obveže EASO da istraži prosljeđivanje povjerljivih dopisa koji se odnose na tužiteljicu neovlaštenim trećim osobama i da obveže EASO i Upravni odbor EASO-a da poduzmu mjere protiv osobe odgovorne za prosljeđivanje dopisa te da im naloži da tužiteljici isplate 20 000 eura zbog povrede dužnosti;
- obveže EASO da istraži povrede Protokola o povlasticama i imunitetima Europske unije i da obveže EASO i Upravni odbor EASO-a da poduzmu mjere protiv osoba odgovornih za povrede toga Protokola i da im naloži da tužiteljici isplate 20 000 eura zbog povrede dužnosti;
- obveže EASO da tužiteljicu vrati na radno mjesto i u radni odnos koji postoji pet godina na način da on i dalje postoji bez prekida i uz naknadu te da EASO-u naloži da tužiteljici isplati plaću, naknade i doprinose za mirovinsko osiguranje poslodavca za razdoblje u kojem nije bila zaposlena na svojem radnom mjestu kao naknadu štete do ponovnog vraćanja na njezino radno mjesto;
- EASO-u podredno, za slučaj da tužiteljicu ne može vratiti na njezino radno mjesto, naloži da tužiteljici isplati plaću, naknade i doprinose za mirovinsko osiguranje poslodavca za razdoblje od pet godina bez prekida;
- EASO-u naloži da tužiteljici isplati 30 000 eura naknade za nematerijalnu štetu koja joj je nastala, odnosno za uvredu koja joj je nanesena zbog načina na koji je EASO pravo na saslušanje primijenio suprotno smislu članka 41. stavka 2. Povelje Europske unije o temeljnim pravima; i
- EASO-u naloži da tužiteljici naknadi troškove postupka.

### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužiteljica ističe sljedeće tužbene razloge:

1. Kao prvo, tužiteljica je iznova i sustavno bila izložena uznemiravanju koje je provodio i vodio njezin nadređeni. To je primjerice dovelo do neuobičajenih radnih uvjeta na probnom radu u kojemu je stoga nedostajalo poštenja i nepristranosti te koje je bilo obilježeno autoritarnim stavom, manipulacijom i javno izraženom neobjektivnom kritikom prema tužiteljici.
2. Kao drugo, obrazložena odluka EASO-a EASO/HR/2016/525 sadržava dopis koji se temelji na anonimnim tvrdnjama, koji nije ni u kakvoj vezi s okončanjem tužiteljčina radnog odnosa i nije ni sastavni dio osobnog dosjea tužiteljice.

3. Kao treće, EASO je tužiteljici oduzeo mogućnosti obrane time što je retroaktivno sastavio dokument EASO/ED/2015/358 i povrijedio članak 41. stavak 2. Povelje Europske unije o temeljnim pravima.
4. Kao četvrto, EASO je tužiteljicu oklevetao i izvan EASO-a time što je primjerice obrazloženu odluku EASO/HR/2016/525, koja sadržava neobrazložen, irelevantan i nepotvrđen dopis, a na koji se tužiteljica poziva, poslao Europskom ombudsmanu.
5. Kao peto, EASO je protivno članku 17. i 19. Pravilnika o osoblju Europske unije povjerljive dopise koji se odnose na tužiteljicu prosljeđivao trećima koji nisu ovlašteni za uvid u te dopise.
6. Kao šesto, EASO je povrijedio pravila koherentnosti akata jer vodi dva različita osobna dosjea o tužiteljici i protivno članku 26. Pravilnika Europske unije o osoblju odbija da kao mjerodavne prizna podatke u otvorenom osobnom dosjeu.

---

### Tužba podnesena 15. srpnja 2017. – TK protiv Parlamenta

(Predmet T-446/17)

(2017/C 357/19)

Jezik postupka: francuski

#### Stranke

Tužitelj: TK (zastupnik: L. Levi, odvjetnik)

Tuženik: Europski parlament

#### Tužbeni zahtjev

Tužitelj od Općeg suda zahtijeva da:

— proglašiti predmetnu tužbu dopuštenom i osnovanom;

slijedom toga:

- poništi odluku predsjednika Europskog parlamenta od 26. kolovoza 2016. o odbijanju tužiteljevih zahtjeva od 28. travnja 2016.;
- prema potrebi, poništi odluku predsjednika Europskog parlamenta od 5. travnja 2017. o odbijanju tužiteljevog prigovora od 25. studenoga 2016.;
- naloži tuženiku da naknadi neimovinsku štetu koja je nastala tužitelju i koja je procijenjena *ex aequo et bono* u visini 25 000,00 eura;
- poništi odluku glavnog tajnika Europskog parlamenta od 26. travnja 2017. o odbijanju prigovora od 16. siječnja 2017. u dijelu u kojem nije naknađena tužiteljeva neimovinska šteta te naloži tuženiku da naknadi neimovinsku štetu koja je nastala tužitelju i koja je procijenjena *ex aequo et bono* u iznosu od 25 000,00 eura;
- naloži tuženiku snošenje svih troškova.

#### Tužbeni razlozi i glavni argumenti

U prilog osnovanosti tužbe tužitelj ističe dva glavna tužbena razloga.

1. Prvi tužbeni razlog, koji se u odnosu na odluke od 26. kolovoza 2016. i od 5. travnja 2017., sastoji se od tri dijela:
  - u odnosu na zahtjev za poništenje odluka o odbijanju prvog zahtjeva od 28. travnja 2016., prvi tužbeni razlog temelji se na povredi članka 41. Povelje Europske unije o temeljnim pravima (u daljnjem tekstu: Povelja), povredi članka 296. UFEU-a, povredi članka 25. stavka 2. Pravilnika o osoblju za dužnosnike Europske unije (u daljnjem tekstu: Pravilnik) i povredi obvezi dužne pažnje;
  - u odnosu na zahtjev za poništenje odluka o odbijanju drugog zahtjeva od 28. travnja 2016., prvi tužbeni razlog temelji se na povredi članka 2. stavka 2. Priloga IX. Pravilniku i povredi članka 41. Povelje;